

WAT ASS LASS 19.12. - 04.01.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 19.12.

JUNIOR

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Wann d'Äis séngt**, musikalesch Rees (2-4 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 15h30 (lb.). Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu Lescht Ticketen un der Keess.

MUSEK

Adventssingen und Weihnachtsgeschichten, von und mit dem Ensemble des Saarländischen Staatstheaters, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 17h. www.staatstheater.saarland

Stëmmen aus den Heemechten, interkulturell Lidder a Jam Session, Bananefabrik, *Luxembourg*, 18h. Org. Mir wëllen iech ons Heemecht weisen.

Queer Choir Luxembourg, Café New Heaven, *Esch*, 19h.

Vocals on Tour, pl. de Paris, *Luxembourg*, 19h15.

Luxembourg Philharmonic, Chœur de chambre du conservatoire de la Ville de Luxembourg et Pueri Cantores du conservatoire de la Ville de Luxembourg, sous la direction d'Ivan Boumans et Pierre Nimax, œuvres d'Anderson, Clement, Leontovych..., Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu Derniers tickets en caisse.

Right Stuff Big Band + Spuerkeess-Bankers, jazz, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Altrimenti Jazz Band, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Punk Means Solidarity Pt. III, mit Freidenkeralarm, Larry Otter und Bolla die Waldfee, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Basilikachouer Eechternoach, Estro Armonico a Jos Majerus, ënner der Leedung vu Marc Juncker a Guy Goethals, Basilika, *Echternach*, 20h. www.basilika.lu

Luxicals, Forum Geesseknäppchen, *Luxembourg*, 21h.

Joyful Christmas, Jazz, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tel. 0049 681 95 80 50 58.

Buvette Navidad Club Night, with Katy De Jesus, Fonclair..., buvette des Rotondes, *Luxembourg*, 22h. www.rotondes.lu

THEATER

Animal Farm, nach George Orwell, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Käsch und Naziss, von Ulf Schmidt, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Inhale Delirium Exhale, Choreographie von Miet Warlop, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Zwei Herren am Strand, von Michael Köhlmeier, inszeniert von Ivan Panteleev, mit Luc Feit und Steve Karier, Ariston, *Esch*, 20h. www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

Christiane Rausch + Jitz Jeitz, Chrëschtgeschicht mat Musek, Stued Theater, *Grevenmacher*, 20h. www.stuedtheater.wordpress.com

SAMSCHDEG, 20.12.

JUNIOR

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Die drei Spatzen**, Workshop (2-5 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h (dt.) + 11h15 (lb.). Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu Letzte Tickets an der Kasse.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Maquillage et coiffure magiques**, atelier (> 5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : L'atelier des lutins**, Philharmonie, *Luxembourg*, 10h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

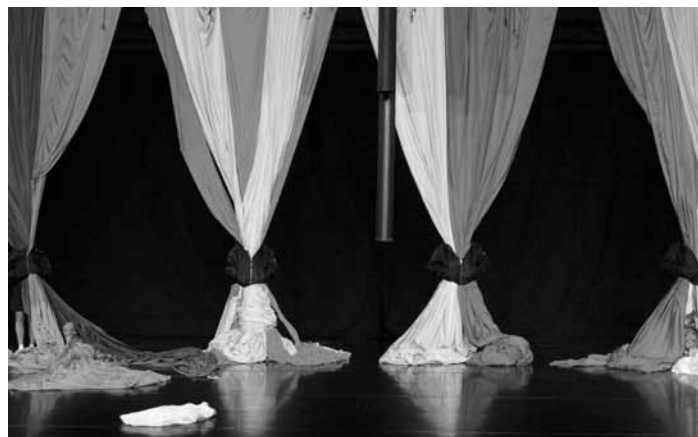
ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Chrëschtsaiten**, Wantererzielung (2-5 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h15, 11h, 11h45, 14h15 + 15h15. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Wann d'Äis séngt**, musikalesch Rees (2-4 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30 + 15h30 (lb.). Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu Lescht Ticketen un der Keess.

Isabelle Marinov: De Leo an den Oktopus, Liesung, Naturmusée, *Luxembourg*, 10h30 (lb.), 11h15 (fr.) + 12h (ang.). Tel. 46 22 33-1. Reservatioun erfuerderlech via booking.mnhn.lu

Orchestre national de Metz Grand Est, conte musical, sous la direction de Simon Clausse, œuvres de Prokofiev et Tchaïkovski (> 6 ans), Arsenal, *Metz (F)*, 11h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Hänsel und Gretel**, mit Luxembourg Philharmonic, Kinderchor Forte der Chorschule des Conservatoire de la Ville de Luxembourg, unter der Leitung von John Warner und Sylvie Serra-Jacobs, Philharmonie, *Luxembourg*, 11h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu



In „Inhale Delirium Exhale“ interpretiert die Choreografin Miet Warlop die Rolle und die Macht des antiken Chors neu. Das Stück ist an diesem Freitag, dem 19. Dezember, sowie an diesem Samstag, dem 20. Dezember, jeweils um 19:30 Uhr im Grand Théâtre zu sehen.

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Chantons Noël**, atelier, Philharmonie, *Luxembourg*, 11h15, 14h30 + 15h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

L'étoile qui manquait, de Marsela Bashari, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Beat Maker Workshop, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30 + 13h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Quiz de Noël**, (> 6 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 12h15, 14h + 15h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Carrousel des instruments**, atelier avec membres du Luxembourg Philharmonic (> 5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 12h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Comiczeichnen Workshop, (4-16 Jahre), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Le coin des bébés**, (0-3 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 13h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Paysage en mouvement. Un dessin animé, atelier (> 8 ans), Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu

D'Bakstuff vum Musée A Possen mécht hir Dieren nach emol op! Atelier (6-12 Joer), Musée A Possen, *Bech-Kleinmacher*, 14h. www.musee-possen.lu Reservatioun erfuerderlech: info@musee-possen.lu

Bass de Happi? Zirkus (6-12 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30 + 16h30.

Merry repéating, atelier (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. Inscription via www.casino-luxembourg.lu

Siebedruck Workshop, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Ensemble de saxophones de l'école de musique de l'Ugda**, Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Julie Pinsonneault, récital d'orgue, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Mëttwoch, de 24. Dezember 23 - 01 Auer

La Poubelle New !

La Poubelle is a music-focused, late night radio show hosted by two strange dudes of questionable motives and mental stability, broadcasting "greasy tracks", a tale of their adventures, cracking a joke now and then and creating a lovely place where one man's trash actually can be another man's treasure. The odds are high finding your very own earworm for the following weeks.

Hosted by Spaghetti-O and Smokey every two weeks on Wednesday night.

WAT ASS LASS 19.12. - 04.01.

Top Fanfare, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Ensemble de clarinettes de l'école de musique de l'Ugda**, Philharmonie, Luxembourg, 12h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Lafoes, pl. de Paris, Luxembourg, 15h.

Luxembourg Philharmonic, Chœur de chambre du conservatoire de la Ville de Luxembourg et Pueri Cantores du conservatoire de la Ville de Luxembourg, sous la direction de Ivan Boumans et Pierre Nimax, œuvres d'Anderson, Clement, Leontovych..., Philharmonie, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Derniers tickets en caisse.

Les amis du chant : Christmas Carols, église, Weiler-la-Tour, 17h. www.amisduchant.lu

Singers Unlimited, cover band, pl. de Paris, Luxembourg, 19h15.

Harmonie Forge du Sud Dudelange, opderschmelz, Dudelange, 19h30. Tél. 51 61 21-29 42. www.opderschmelz.lu
Reservatioun: ckaulman@pt.lu

Jugendensembel vun der Mierscher Musek, Mierscher Musek a Lëntgener Musek, ënner der Direktioun vu Ben Brosius a Marc Loewen, Mierscher Theater, Mersch, 20h. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

George Letellier, jazz, Restaurant Jane, Wickrange, 20h.

Les voix de l'Est, chœur d'hommes, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Draga, rock/post-punk/électro, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Demuth, Herr, Lamy + Schumacher, jazz, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 21h. www.deguddewellen.lu

Quinteto Libertad, Tango, Terminus, Saarbrücken (D), 21h. Tél. 0049 681 95 80 50 58.

Do You Rave? Face 2 Face, u. a. mit Luca Agnelli, Don Woezik und Human Error, Rockhal, Esch, 23h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Ikonen, Choreographien von Angelin Preljocaj, Stijn Celis und Diego Tortelli, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

Inhale Delirium Exhale, Choreographie von Miet Warlop, Grand Théâtre, Luxembourg, 19h30. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

ONKeL fISCH blickt zurück, Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Zwei Herren am Strand, von Michael Köhlmeier, inszeniert von Ivan Panteleev, mit Luc Feit und Steve Karier, Ariston, Esch, 20h. www.theatre.esch.lu

Constance : InConstance, stand-up, maison de la culture, Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. www.maison-culture-arlon.be

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT **The Art of Cycles**, workshop, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Registration mandatory: visites@2musees.vdl.lu

SONNDEG, 21.12.

JUNIOR

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Die drei Spatzen**, Workshop (2-5 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 10h (dt.) + 11h15 (lb.). Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Letzte Tickets an der Kasse.

Let's Draw a Story! Workshop (3-5 years), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. Registration mandatory via www.mudam.com

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Maquillage et coiffure magiques**, atelier (> 5 ans), Philharmonie, Luxembourg, 10h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : L'atelier des lutins**, Philharmonie, Luxembourg, 10h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Chrëschtsaiten**, Wantererzielung (2-5 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 10h15, 11h + 11h45. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Wann d'Äis séngt**, musikalesch Rees (2-4 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 10h30, 14h30 + 16h30 (fr.). Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Lescht Ticketen un der Keess.

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Siebdruk Workshop, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Chantons Noël**, atelier, Philharmonie, Luxembourg, 12h + 15h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Quiz de Noël**, (> 6 ans), Philharmonie, Luxembourg, 12h30, 14h15 + 15h45. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Beat Maker Workshop, pl. Guillaume II, Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h-

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Le coin des bébés**, (0-3 ans), Philharmonie, Luxembourg, 13h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Bass de Happi? Zirkus (6-12 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 14h30 + 16h30.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag: Der Nussknacker**, von Piotr Ilitch Tchaïkovski (5-9 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Die Weihnachtsbäckerei, mit dem Figurentheater Marshmallows, Poppespännchen, Lasauvage, 15h30. www.poppespennchen.lu

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Boum de Noël**, DJ set pour petit-es et grand-es, Philharmonie, Luxembourg, 16h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 16h.

MUSEK

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Fanfare Prince Henri Bonnevoie**, Philharmonie, Luxembourg, 10h30 + 11h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

4. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Marcus Bosch, Werke von Brahms und Schumann, Congresshalle, Saarbrücken (D), 11h. www.staatstheater.saarland

El José y Ciccio Trio, blues, Collette Coffee Craft, Vianden, 11h.

Die Weihnachtschaoten, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

ERAUSGEPICKT **Familljefestival Chrëschttag : Chorale des jeunes du Conservatoire de la Ville de Luxembourg**, sous la direction de Marc Loewen et Pol Serra,

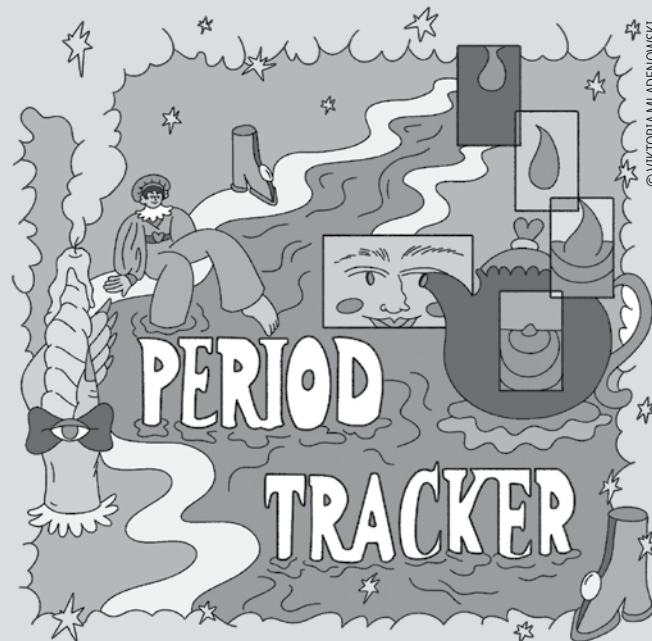
Familljefestival Chrëschttag

À l'approche des fêtes de fin d'année, la Philharmonie Luxembourg invite petit-es et grand-es à **célébrer Noël en musique** lors du Familljefestival Chrëschttag, qui se tiendra ce week-end, **du 19 au 21 décembre. Concerts, contes, ateliers, spectacles participatifs et moments festifs** transfor-

ment la Philharmonie en un espace de partage pour toute la famille. Parmi les propositions au programme : « Wann d'Äis séngt / Quand la glace chante », une expérience sensorielle et musicale poétique autour de la glace, du son et du mouvement, proposée en luxembourgeois et en français, spécialement conçue pour les tout-petits, les vendredi 19, samedi 20 et dimanche 21 décembre. Un quiz de Noël permet de tester ses connaissances musicales en s'amusant les samedi 20 et dimanche 21 décembre. Enfin, « Der Nussknacker », dans une version pour deux pianos du célèbre ballet, est présenté en allemand le dimanche 21 décembre. Plus d'informations : www.philharmonie.lu



© ALFONSO SALGUERO



© VIKTORIA MLADENOVSKI

The Art of Cycles

Unabhängig davon, wie lange ein Menstruationszyklus dauert, wiederholen sich seine verschiedenen Phasen jeden Monat. Ein zyklischer Kalender kann dabei helfen, diese besser zu verstehen. Im Rahmen der Ausstellung „Et leeft“ im Lëtzebuerg City Museum wird in einem kreativen Workshop ein **eigener zyklischer Kalender gestaltet**. Jeden Workshop leitet eine andere Künstlerin oder Illustratorin, die ein einzigartiges Design entworfen hat. **An diesem Samstag, dem 20. Dezember um 14 Uhr, wird Viktoria Mladenovski den Workshop leiten.** Eine Anmeldung ist unter visits@2musees.vdl.lu erforderlich. Weitere Informationen: www.citymuseum.lu

WAT ASS LASS19.12. - 04.01.

Philharmonie, *Luxembourg*, 14h30.
Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Jennifer Waack, pl. de Paris,
Luxembourg, 15h.

Choir-Ful Christmas, ënner der
Leedung vun der Marie Weis,
Cube 521, *Marnach*, 16h. Tél. 52 15 21.
www.cube521.lu

Chorale Municipale vu Wooltz,
Kierch Notre-Dame, *Wiltz*, 16h.

Demuth, Herr, Lamy + Schumacher,
jazz, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*,
17h. www.deguddewellen.lu

Foulschter Gesank, ënner der
Leedung vun der Claire Garçon-Wio,
Kierch Saint-Lambert, *Folschette*, 17h.

**Les amis du chant : Christmas
Carols**, église, *Junglinster*, 17h.
www.amisduchant.lu

**Concert des lauréat-es avec
l'ensemble Estro armonico**, sous
la direction de Carlo Jans, Mierscher
Theater, *Mersch*, 19h. Tél. 26 32 43-1.
www.mierschertheater.lu

Les Gavroches, pl. de Paris,
Luxembourg, 19h15.

THEATER

Lucy (4,6 Milliarden Jahre),
von Gwendoline Soublin, sparte4,
Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

Textes sans frontières,
lectures théâtralisées de Sasha
Denisova, Hatem Hadawy, Natalia
Lizorkina..., *Ariston, Esch*, 11h.
www.theatre.esch.lu

Sonndesdësch, quatre artistes
proposent de (ré)inventer
ensemble le goûter sous un angle
créatif, Théâtre d'Esch, *Esch*, 14h.
Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MusikAktion Analog,
Vorführung von Filmen von
Alfred Gulden, Musik und Lesung,
Terminus, *Saarbrücken (D)*, 16h.
Tél. 0049 681 95 80 50 58.

MÉINDEG, 22.12.

JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 13h, 15h30 + 17h.

Origami Weihnachtskarten,
Workshop (8-9 Jahre),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h30 + 13h.

Comiczeichnen Workshop,
(4-16 Jahre), pl. Guillaume II,
Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

**Le Bombarde - Au nom de
Sa Majesté**, spectacle avec Opus
Furore, pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 16h30.

Atelier d'acrobaties et de jonglerie,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Top Fanfare, pl. Guillaume II,
Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

4. Sinfoniekonzert, unter der
Leitung von Marcus Bosch, Werke
von Brahms und Schumann,
Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 19h30.
www.staatstheater.saarland

**Martha Argerich et Renaud
Capuçon**, concert de piano et
violon, œuvres de Beethoven,
Franck et Schumann, Philharmonie,
Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32.
www.philharmonie.lu
Derniers tickets en caisse du soir.

DËNSCHDEG, 23.12.

JUNIOR

Zauberbohnen, Workshop
(> 3 Jahren), Lëtzebuerg City Museum,
Luxembourg, 10h15. Tél. 47 96 45-00.
www.citymuseum.lu
Anmeldung erforderlich:
visites@2musees.vdl.lu

Käerzenatelier, (> 6 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 13h, 15h30 + 17h.

Magic Fanfare, chansons de Noël,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h,
12h30 + 14h.

Siebdruk Workshop,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier d'acrobatie et de jonglerie,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
13h, 15h30 + 17h.

Klangjäger, Workshop (6-12 Jahre),
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean,
Luxembourg, 14h30. Tél. 45 37 85-1.
Anmeldung erforderlich via
www.mudam.com

**Le Bombarde - Au nom de
Sa Majesté**, spectacle avec Opus
Furore, pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Fränz, swing/pop, pl. de Paris,
Luxembourg, 17h15.

Tefftival = Nextival, u. a. mit
The Rats, Kid Colling und The
Cookie Jar Complot, Tufa, *Trier (D)*,
19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

KONTERBONT

Geilings Geisterstunde, Lesung
mit Bernd Geiling, sparte4,
Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

MËTTWOCH, 24.12.

JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 13h, 15h30 + 17h.

Magic Fanfare, chansons de Noël,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 12h30 + 14h.

École des sorcières, atelier (7-15 ans),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier de cirque, pl. Guillaume II,
Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

**Le Bombarde - Au nom de
Sa Majesté**, spectacle avec Opus

Furore, pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

DONNESCHDEG, 25.12.

JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 13h, 15h30 + 17h.

Ecole des sorcières, atelier (7-15 ans),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier de cirque, pl. Guillaume II,
Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

**Le Bombarde - Au nom de
Sa Majesté**, spectacle avec Opus
Furore, pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Tambores Itinerantes, jazz,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h,
12h30 + 14h.

La Traviata, Oper von Giuseppe
Verdi, Libretto von Francesco
Maria Piave, Theater Trier, *Trier (D)*,
18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.
www.theater-trier.de

Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang
Amadeus Mozart, Libretto von
Emanuel Schikaneder, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h.
www.staatstheater.saarland

THEATER

**Harmonie Victoria Téiteng:
Charlies Tante Reloaded**,
Theaterowend mat der Theaterequip
vun der Schungfabrik, *Tétange*, 20h.
Reservatioun erfuerderlech via:
www.hvt.lu oder Tél. 621 47 80 05.

FREIDEG, 26.12.

JUNIOR

Igraine Ohnefurcht,
Familienstück von Cornelia Funke
mit Musik von Simon Slater
(> 6 Jahren), Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h.
www.staatstheater.saarland

Der gestiefelte Kater,
Familienabenteuer nach den
Gebrüdern Grimm, Theater
Trier, *Trier (D)*, 11h + 16h.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.
www.theater-trier.de

Käerzenatelier, (> 6 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 13h, 15h30 + 17h.

Collegians Band, musique,
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
11h, 12h30 + 14h.

Atelier de magie, avec Jonn
Happi (6-12 ans), pl. Guillaume II,
Luxembourg, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Ateliers créatifs de Noël, (4-12 ans),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*,
13h, 15h30 + 17h.

Georges Christen Power Show,
(> 4 ans), pl. Guillaume II,
Luxembourg, 14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer),
pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Simply 2, cover band, pl. de Paris,
Luxembourg, 19h15.

THEATER

**Harmonie Victoria Téiteng:
Charlies Tante Reloaded**,
Theaterowend mat der Theaterequip
vun der Schungfabrik, *Tétange*, 20h.
Reservatioun erfuerderlech via:
www.hvt.lu oder Tél. 621 47 80 05.

SAMSCHDEG, 27.12.

JUNIOR

**Un hiver fantastique sur papier
magique**, atelier (> 3 ans), Villa
Vauban, *Luxembourg*, 10h15 + 11h15.
Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire :
visites@2musees.vdl.lu

Wollefszant, Virféierung vum
Randal Kleiser sengem Film (> 6 Joer),
Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h30.
Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Reservatioun erfuerderlech:
tuffi@vdl.lu

Igraine Ohnefurcht,
Familienstück von Cornelia Funke
mit Musik von Simon Slater

87.8 — 102.9 — 105.2



THE RADIO FOR ALL VOICES

Donneschdeg, de 25. Dezember 14 - 17 Auer

Chrëschtensendung Live op Radio ARA !

Mat de Schüler*inne vum Schüler-Radio au dem Lycée Michel Rodange.
Um Programm: Micro-trottoir iwwer Chrëschtidaag an de Chrëschtmaart, Interviewe mat engem Paschtouer, mam Direkter
vum Lycée a mat engem Proff, Auszich aus fréiere Chrëschtensendungen a villes méi. D'Sendung ass ausserdeem iwwer
Twitch-Livestream ze gesinn.

De Schüler-Radio – och op Chrëschtidag fir iech do - live vun 14 - 17 Auer.

WAT ASS LASS 19.12. - 04.01.



D'Mierscher Musek mat hirer Jugend an d'Lëntgener Musek spillen e traditionelle Wanterconcert e Samschdeg, den 20. Dezember, um 20 Auer am Mierscher Theater.

(> 6 Jahren), Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. www.staatstheater.saarland

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Rythme et danse, (0-6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h30 + 13h.

Atelier de magie, avec Jonn Happi (6-12 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

Stylish Christmas Jumpers, atelier (> 6 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 14h15. Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Georges Christen Power Show, (> 4 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 14h30 + 16h30.

Objets porte-bonheur, atelier (7-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. Inscription obligatoire via www.casino-luxembourg.lu

Ateliers créatifs de Noël, (4-12 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 16h.

MUSEK

Die Weihnachtschaoten, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

Fade to Grey, cover band, pl. de Paris, Luxembourg, 19h15.

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an, sous la direction de David

Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

THEATER

Ikonen, Choreographien von Angelin Preljocaj, Stijn Celis und Diego Tortelli, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

SONNDEG, 28.12.

JUNIOR

Igraine Ohnefurcht, Familienstück von Cornelia Funke mit Musik von Simon Slater (> 6 Jahren), Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. www.staatstheater.saarland

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Rythme et danse, (0-6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h30 + 13h.

Impression cartes d'hiver, atelier (> 6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

Paysage en mouvement. Un dessin animé, atelier (> 8 ans), Nationalmuseum um Fëschmaart, Luxembourg, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmuseum.lu

Mon renne, atelier (> 6 ans), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h15 (ang.). Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

Georges Christen Power Show, (> 4 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 14h30 + 16h30.

L'attoirissage, spectacle de Nicolas Oberle, Le Gueulard, Nilvange (F),

15h15. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Origami Weihnachtskarten, Workshop (8-9 Jahre), pl. Guillaume II, Luxembourg, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 16h.

MUSEK

Die Weihnachtschaoten, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

Singing Ladies, pl. de Paris, Luxembourg, 15h.

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an,

sous la direction de David Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Arsenal, Metz (F), 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Myriam et Maurice Clement, chant et récital d'orgue, œuvres de Franck, Haydn, Wolf..., église paroissiale, Diekirch, 18h.

Fifty-Fifty, duo guitares et chant, pl. de Paris, Luxembourg, 19h15.

THEATER

Coppélia, ballet de Léo Delibes, chorégraphie d'Arthur Saint-Léon, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, Metz (F), 15h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

La strada / Le sacre, Ballett von Maura Morales und Roberto Scafati, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

MÉINDEG, 29.12.

JUNIOR

Créations de Noël en laine, atelier (> 6 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 10h15. Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Collegians Band, musique, pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 12h30 + 14h.

BUCHTIPP

Déierefabelen

(cl) – Tierfabeln sind mehr als das dekorative Papier, in das seit Jahrhunderten moralische Botschaften oder politische Kritik eingeschlagen wird. Ihre literarische Bedeutung übersteigt ihren didaktischen Wert auch deshalb, weil sie sich als phantastisch-poetische Erzählungen einer Symbolsprache bedienen, die Kinder wie Erwachsene fasziniert und oft multiple Lesarten ermöglicht. Dieser Umstand hält sie lebendig: Auch heute noch begegnen uns „Reenert“ und „Maus Ketti“ in Büchern, Märchenparks oder als Werbemaskottchen. Noch einmal in die fabelhafte Welt der sprechenden Tierfiguren einzutauchen erlaubt das neue Buch „Déierefabelen“ aus der Reihe „Allerhand“, herausgegeben vom „Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques“ (Script). Das Werk versammelt bekannte und weniger bekannte Geschichten von den luxemburgischen Autor*innen: Antoine Meyer, Dicks, Michel Lentz, Nicolas-Édouard Becker, Marguerite Mongenast-Servais, Eugène Forman, Auguste Liesch, Georges Schmitt und Pol Pütz. In ihrem ergänzenden Essay geht die Autorin Elise Schmit auf die geschichtliche Entwicklung der Gattung sowie die Frage nach der Zeitgebundenheit von Tierfabeln ein. Eine Lektüre, die nicht nur informativ, sondern auch unterhaltsam ist.

„Déierefabelen“ ist der siebte Band aus der Reihe „Allerhand“, herausgegeben vom Script. Erhältlich in Buchläden und auf www.heydoo.lu

Origami Weihnachtskarten, Workshop (8-9 Jahre), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h30 + 13h.

Impression cartes d'hiver, atelier (> 6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

Stylish Christmas Jumpers, atelier (> 6 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 14h15 (fr.). Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Clown'skinski, spectacle de Joe Del-Toe, pl. Guillaume II, Luxembourg, 14h30 + 16h30.

Atelier intergénérationnel, (> 6 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

Gaufrage aluminium, atelier (> 6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 16h.

THEATER

Coppélia, ballet de Léo Delibes, chorégraphie d'Arthur Saint-Léon, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

DËNSCHDEG, 30.12.

JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Zauberbohnen, Workshop (> 3 Jahren), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 11h15. Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Anmeldung erforderlich: visites@2musees.vdl.lu

Gaufrage aluminium, atelier (> 6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Impression cartes d'hiver, atelier (> 6 ans), pl. Guillaume II, Luxembourg, 13h, 15h30 + 17h.

Mon renne, atelier (> 6 ans), Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 14h15 (lb.). Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

Clown'skinski, spectacle de Joe Del-Toe, pl. Guillaume II, Luxembourg, 14h30. + 16h30

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, Luxembourg, 16h.

WAT ASS LASS 19.12. - 04.01.



© ALL RIGHTS RESERVED

Den Jazz Orchestra of the Concertgebouw Amsterdam präsentiert ee Sonndeg, de 4. Januar, um 18 Auer am Cube 521, am Kader vun engem Neijoersconcert eng Hommage un de Frank Sinatra an de Count Basie Orchestra.

MUSEK

Tambores Itinerantes, jazz, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

Electric Blue Night, pl. de Paris, *Luxembourg*, 19h15.

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Libretto von Alan J. Lerner nach Bernard Shaw, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an, sous la direction de David Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

THEATER

Ikonen, Choreographien von Angelin Preljocaj, Stijn Celis und Diego Tortelli, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Coppélia, ballet de Léo Delibes, chorégraphie d'Arthur Saint-Léon, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

Lucy (4,6 Milliarden Jahre), von Gwendoline Soublin, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

MËTTWOCH, 31.12. JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Disco, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

Atelier de cirque, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier des ingénieurs du Père Noël, (> 7 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

Bass de Happi? Zirkus (6-12 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an, sous la direction de David Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Arsenal, *Metz (F)*, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

The Rocky Horror Show, Musical von Richard O'Brien, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Demuth-Martiny-Simões Trio, jazz, Restaurant Jane, *Wickrange*, 20h.

DONNESCHDEG, 1.1. JUNIOR

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Disco, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

Atelier de cirque, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier des ingénieurs du Père Noël, (> 7 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

Georges Christen Power Show, (> 4 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier: Neujahrskonzert, unter der Leitung von Jochem

Hochstenbach, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Estro Armonico + Dobet Gnahoré, sous la direction de Gast Waltzing, Théâtre d'Esch, *Esch*, 17h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

THEATER

Coppélia, ballet de Léo Delibes, chorégraphie d'Arthur Saint-Léon, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, *Metz (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

FREIDEG, 2.1. JUNIOR

Que fais-tu dans cette exposition ? Atelier (7-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 9h. Tél. 22 50 45. Inscription obligatoire via www.casino-luxembourg.lu

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

La belle étoile, musique, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

Atelier de cirque, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30, 13h, 15h30 + 17h.

Atelier des ingénieurs du Père Noël, (> 7 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

IceClick! Musique, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30 + 16h30.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

Hakuna Matata, Kindermusical-Gala, Centre culturel, *Grevemacher*, 17h. www.machera.lu

MUSEK

The Rocky Horror Show, Musical von Richard O'Brien, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h + 19h30. Tel. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Fade to Grey, cover band, pl. de Paris, *Luxembourg*, 19h15.

Tosca, Musikdrama von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de Mateusz Mołęda, œuvres de Fučík, Koster, Tchaikovsky..., Celo, *Hesperange*, 20h.

THEATER

Die Katze Eleonore, von Caren Jeß, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

Lunchtime at Mudam, artistic lunch break with a short introduction to one of the exhibitions, focusing on a specific artwork, followed by lunch, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 12h30. Tel. 45 37 85-1. Registration mandatory via www.mudam.com

SAMSCHDEG, 3.1. JUNIOR

Capturer le temps par la photographie, atelier, Kunschthal, *Esch-sur-Alzette*, 9h (9-12 ans) + 14h (6-8 ans). Inscription obligatoire via www.kunschthal.lu

Zauberbohnen, Workshop (> 3 Jahren), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 10h15 + 11h15. Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu Anmeldung erforderlich: visites@2musees.vdl.lu

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

Rythme et danse, (0-6 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30 + 13h.

Créez vos sels parfumés pour un placard enchanteur, atelier (3 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

Stylish Christmas Jumpers, atelier (> 6 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h15 (ang.). Tél. 47 96 49 00. www.villavauban.lu Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Eaux fortes, théâtre de marionnettes, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30.

Georges Christen, Workshop (> 6 Jahren), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

MUSEK

Tambores Itinerantes, jazz, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

The Rocky Horror Show, Musical von Richard O'Brien, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h + 19h30. Tel. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier: Neujahrskonzert, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Südwind, Cover Band, pl. de Paris, *Luxembourg*, 19h15.

La cage aux folles, Musical von Jerry Herman und Harvey Fierstein, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an, sous la direction de David Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Espace Saint-Pierremont, *Mancieulles*, 20h.

THEATER

Bring No Clothes, Choreographie von Caroline Finn, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

SONNDEG, 4.1. JUNIOR

Komm mir molen eng Geschicht! Atelier (3-5 Joer), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tel. 45 37 85-1. Reservatioun erfuenderlech via www.mudam.com

Igraine Ohnefurcht, Familienstück von Cornelia Funke mit Musik von Simon Slater (> 6 Jahren), Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. www.staatstheater.saarland

Der gestiefelte Kater, Familienabenteuer nach den Gebrüdern Grimm, Theater Trier, *Trier (D)*, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Käerzenatelier, (> 6 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 13h, 15h30 + 17h.

La Louve, de Clémentine Beauvais, avec la cie Joli Mai, suivi d'un brunch et d'un atelier (> 8 ans), Théâtre d'Esch, *Esch*, 11h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Collegians Band, musique, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h, 12h30 + 14h.

Rythme et danse, (0-6 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 11h30 + 13h.

Créez vos sels parfumés pour un placard enchanteur, atelier (3 ans), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 13h, 15h30 + 17h.

Eaux fortes, théâtre de marionnettes, pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 14h30.

Georges Christen, Workshop (> 6 Jahren), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 15h30 + 17h.

Stockbrot Atelier, (> 3 Joer), pl. Guillaume II, *Luxembourg*, 16h.

WAT ASS LASS 19.12. - 04.01. | EXPO | KINO

MUSÉEËN

Moya, cirque, avec la cie Zip Zap (> 8 ans), Théâtre d'Esch, *Esch*, 17h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MUSEK

Orchestre national de Metz Grand Est : Concert du nouvel an, sous la direction de David Reiland, œuvres de Lully, Price, von Suppé..., Espace De Wendel, *Hombourg-Haut*, 16h. www.citemusicale-metz.fr

Philharmonie Esch-sur-Sûre, église, *Esch-sur-Sûre*, 16h.

Jazz Orchestra of the Concertgebouw, Cube 521, *Marnach*, 18h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Leoïn Rua, folk, pl. de Paris, *Luxembourg*, 19h15.

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Libretto von Alan J. Lerner nach Bernard Shaw, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

EXPO

NEI LUXEMBOURG

AnimaleECH : Ma relation avec les animaux (non-humains) Naturmusée (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), *du 19.12 au 23.8.2026, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 25.12 et 1.1.*

VIANDEN

Veiner Photo-Club : Spiegelungen Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), *du 20.12 au 21.12, sa. + di. 14h - 18h Vernissage ce ve. 19.12 à 18h.*

LESCHT CHANCE ARLON (B)

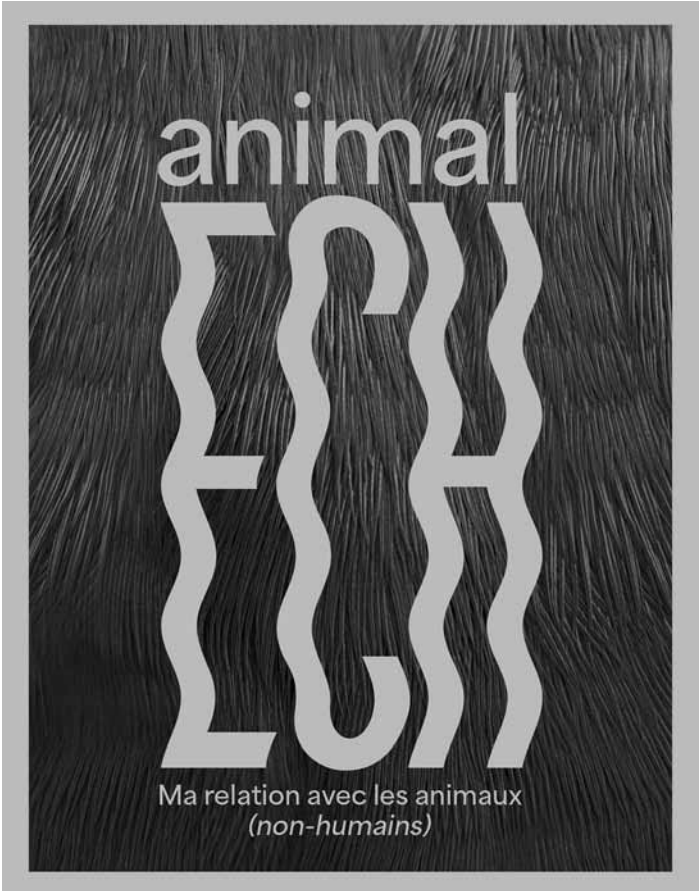
Intérieurs exposition collective, œuvres de Catherine Bardiau, Marianne Grooteclaes, Françoise Pierson..., espace Beau Site (av. de Longwy 321. Tél. 0032 4 78 52 43 58), *jusqu'au 21.12, ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h + di. 15h - 18h.*

BERDORF

Birgit Koglin, Annick Mersch et Pascale Seil : Sans titre no 58 gravures, bijoux et verre soufflé, atelier Seil-Mersch (rue d'Echternach), *jusqu'au 21.12, ve. - di. 14h - 18h.*

CLERVAUX

Annick Wolfers: The River Always Flows Photographien, maison de la culture, *bis den 20.12., Fr. + Sa. 14h - 17h30.*



L'exposition « AnimaleECH » propose un regard critique sur notre relation personnelle avec les animaux non humains – au Naturmusée du 19 décembre au 23 août 2026.

Nico Patz: Cliärrwer Säiten, Cliärrwer Zäiten Fotografien, Brahaus (montée du Château), *bis den 20.12., Fr. + Sa. 14h - 18h.*

DIEKIRCH

La palette exposition collective, maison de la culture (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), *jusqu'au 28.12, ma. - di. 10h - 18h.*

ESCH

Cercle Artistique de Dudelange: Wanterausstellung Wierker ë. a. vun Angela Camposeo-Notarnicola, Olga Fabritsius a Stella Radicati, Pop-up Galerie (38, av. Grande-Duchesse Charlotte), *bis den 21.12., Fr. - So. 14h - 18h.*

Ugegraff Musée national de la Résistance et des droits humains (pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), *jusqu'au 20.12, ve. + sa. 10h - 18h. www.worxx.eu/ugegraff*

ESCH-SUR-ALZETTE

Hariko Bouneschlupp exposition collective, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette. Tél. 54 73 83 48-1), *jusqu'au 20.12, ve. + sa. 14h - 18h.*

Lara Weiler: Zeugs und Dinge Malerei, Galerie Go Art (pavillon du Centenaire/ArcelorMittal, bd Grande-Duchesse Charlotte), *bis zum 20.12., Fr. + Sa. 14h - 18h.*

Noël et art exposition collective, œuvres de Canan Çiçek, Corinne Goetz, Elay Karakurt..., atelier des Beaux Arts (8, rue de la Libération), *jusqu'au 30.12, lu. - me., ve. + sa. 11h - 17h.*

EUPEN (B)

Mikołaj Sobczak: Choking the Oracle - What the Flag!? Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tel. 0032 87 56 01 10), *bis zum 31.12., Di. - So. 13h - 18h.*

LUXEMBOURG

Jhemp Bastin sculpture, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), *jusqu'au 21.12, ve. + sa. 11h - 18h.*

Roland Schauls: Weitere Launen Malerei, Reuter Bausch Art Gallery (14, rue Notre-Dame. Tel. 691 90 22 64), *bis zum 20.12., Fr. + Sa. 11h - 18h.*

NIEDERANVEN

Jérôme Schaack: tH3 t3mp0r4l 3sC4p3 0f TW3DDY gemischte Technik, Kulturhaus Niederanven (145, rte de Trèves. Tel. 26 34 73-1), *bis zum 20.12., Fr. 8h - 14h + Sa. 14h - 17h.*

REMERSCHE

Blanesth et Jaime Gómez : Venice and Olympus peinture, Valentiny Foundation (34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81), *jusqu'au 21.12, ve. - di. 14h - 18h.*

SCHIFFLANGE

Assy Jans et Yvette Rischette : Crossover sculpture et peinture, Schöfflenger Korschthaus (2, av. de la Libération), *jusqu'au 20.12, ve. + sa. 14h - 18h.*

STRASSEN

Le photobooth de l'expression projet de sensibilisation, hôtel de ville (1, pl. Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 31 02 62 - 1), *jusqu'au 19.12, ve. 8h - 11h30 + 13h30 - 16h. Dans le cadre de l'Orange Week.*

TRIER (D)

Kulturwerkstatt Trier Jahresausstellung, Tufa, 2. Obergeschoss (Wechselstr. 4. Tel. 0049 651 7 18 24 12), *bis zum 21.12., Fr. + Sa. 14h - 17h, So. 11h - 17h.*

KINO

EXTRA 19.12. - 23.12.

Andrea Chénier *USA 2025, Oper von Umberto Giordano, unter der Leitung von Daniele Rustioni. Mit Sonya Yoncheva, Piotr Beczala und Igor Golovatenko. 211'. O.-Ton + Ut. Für alle. Aus der Metropolitan Opera, New York. Utopia, 22.12. um 14h.* Der Dichter Andrea Chénier verliebt sich während der Französischen Revolution in die Adelige Maddalena de Coigny. Ihre Liebe wird von politischen Intrigen und der Gewalt der Revolution bedroht.

CineMini : Tintin et le temple du Soleil **REPRISE** F/B 1969, film d'animation de Raymond Leblanc. 58'. V.o. Tout public. **Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Scala, Starlight**

En passant le bracelet de la momie Rascar Capac à son poignet, le professeur Tournesol commet un sacrilège. Il est alors kidnappé et emmené en Amérique du Sud. Tintin et ses amis se lancent alors à sa recherche, dans une aventure qui les mènera au cœur du Pérou, jusqu'au temple du Soleil !

Home Alone **REPRISE** USA 1990 de Chris Columbus. Avec Joe Pesci, John Heard et Daniel Stern. 102'. V.fr. À partir de 6 ans. **Kinepolis Belval et Kirchberg, 20.12 et 25.12 à 16h30.**

La famille McCallister prend l'avion pour Paris pour y passer les fêtes. À bord, Kate McCallister s'aperçoit qu'elle et toute la famille ont laissé chez eux leur benjamin, Kevin, âgé de 9 ans. D'abord désespéré, Kevin reprend vite les choses en main et s'organise pour

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.1, 24.12 et 25.12.*

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.5, 23.6, 1.11 et 25.12.*

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 23.6, 1.11 et 25.12.*

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen (parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30. Fermé les 1.1, 23.6, 15.8, 1.11 et 25.12.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.*

The Family of Man (montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 2.1. au 28.2.*

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : worxx.lu/expoaktuell

KINO

vivre le mieux possible. Jusqu'à ce que deux cambrioleurs décident de s'en prendre à sa maison.

The Housemaid - Experience
USA 2025 von Paul Feig. Mit Sydney Sweeney, Amanda Seyfried und Brandon Sklenar. 132'. O.-Ton + Ut. Ab 16.
Kinopolis Belval und Kirchberg, 19.12. um 19h.
Millie arbeitet als Hausmädchen für ein wohlhabendes Ehepaar. Doch schon bald merkt sie, dass hinter der harmlosen Fassade nicht alles mit rechten Dingen zugeht.

VORPREMIERE

19.12. - 23.12.

Song Sung Blue
USA 2025 von Craig Brewer. Mit Hugh Jackman, Kate Hudson und Michael Imperioli. 131'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Kinopolis Kirchberg, 21.12. um 19h15.
Lightning and Thunder, ein Ehepaar aus Milwaukee, erlebt mit seiner Neil-Diamond-Tribute-Band auf der gemeinsamen musikalischen Reise sowohl rauschende Erfolge als auch vernichtende Enttäuschungen.

The SpongeBob Movie: Search for SquarePants
USA 2025, Animationsfilm von Derek Drymon. 95'. Ab 6.
Kinopolis Belval und Kirchberg
Um Mr. Krabs zu beweisen, dass er ein mutiger Schwamm ist, steigt SpongeBob hinab in die Tiefen des Ozeans. Dort will er sich dem Geist des Fliegenden Holländers, einem legendären Piraten, stellen.

WAT LEEFT UN?

19.12. - 23.12.

Avatar: Fire and Ash
USA 2025 von James Cameron. Mit Sam Worthington, Zoe Saldana und Sigourney Weaver. 197'. Ab 12.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuief Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Sura, Utopia, Waasserhaus
Nach dem Verlust ihres Sohnes Neteyam bleibt Jakes und Neytiri Familie, zu der auch die Kinder Lo'ak und Tuk sowie die Ziehkinder Kiri und Spider gehören, nicht viel Zeit, um den Verlust zu verarbeiten. Denn ein neuer, aggressiver Na'vi-Stamm tritt auf den Plan. Das feurige Asche-Volk der Anführerin Varang mischt mit und der Konflikt auf Pandora droht zu eskalieren, da auch die Menschen und Quaritch den rohstoffreichen Planeten nicht einfach aufgeben wollen.

O agente secreto
BR/D/F/NL 2025 de Kleber Mendonça Filho. Avec Wagner Moura, Gabriel Leone et Maria Fernanda Cândido. 158'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.
Kinopolis Belval, Kinoler, Kulturhuief Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia



Ein Lehrer, der 1976 an einer Schule im gespaltenen Argentinien arbeitet, erlebt eine Lebenswende, als er einen verwaisten Pinguin am Strand rettet. Neu im Kinoler, Le Paris, Scala, Starlight und Utopia.

Brésil, 1977. Marcelo, un homme d'une quarantaine d'années qui fuit un passé trouble, arrive dans la ville de Recife, où le carnaval bat son plein. Il vient y retrouver son jeune fils et espère y construire une nouvelle vie. Mais c'est sans compter sur les menaces de mort qui planent au-dessus de sa tête.

The Penguin Lessons
UK/E/USA/IRL 2024 von Peter Cattaneo. Mit Steve Coogan, Jonathan Pryce und Vivian El Jaber. 111'. O.-Ton + Ut. Ab 6.
Kinoler, Le Paris, Scala, Starlight, Utopia
Der mürrische Lehrer Tom reist in den 1970er-Jahren nach Buenos Aires, um an einem Jungeninternat Englisch zu unterrichten. Inmitten der Unruhen des Militärputsches sieht er sich rebellischen Schülern und einem herausfordernden Alltag gegenüber. Doch eine unerwartete Begegnung mit einem Pinguin verändert alles.

CINÉMATHÈQUE

19.12. - 4.1.

Remember the Night
USA 1941 von Mitchell Leisen. Mit Barbara Stanwyck, Fred MacMurray und Beulah Bondi. 94'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Fr., 19.12., 18h30.
Lee Leander wird bei ihrer dritten Straftat erwischt und soll nun vor Gericht gestellt werden. Da die Weihnachtsfeiertage bevorstehen, wird die Verhandlung verschoben. Weil John Mitleid mit der einsamen Frau hat, nimmt er sie mit zu seiner Familie.

Die Hard
USA 1988 von John McTiernan. Mit Bruce Willis, Alan Rickman und Bonnie Bedelia. 132'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Fr., 19.12., 20h30.
Es ist Weihnachten: Im Nakatomi-Hochhaus in LA findet eine Feier der Belegschaft statt, die von deutschen Terroristen jäh unterbrochen wird. Diese überwältigen die Pförtner, riegeln das Gebäude ab und nehmen alle noch im Gebäude befindlichen Personen als Geiseln. Doch sie haben

nicht mit dem beinharten, eher zufällig anwesenden New Yorker-Cop John McLane gerechnet.

The Nightmare Before Christmas
USA 1993, film d'animation pour enfants de Henry Selick. 76'. V.o. + s.-t. fr.
Théâtre des Capucins, Sa., 20.12., 15h30.
Jack Skellington, roi des citrouilles et guide de Halloween-town, s'ennuie : depuis des siècles, il en a assez de préparer la même fête de Halloween qui revient chaque année, et il rêve de changement. C'est alors qu'il a l'idée de s'emparer de la fête de Noël.

Out of Africa
USA 1985 von Sydney Pollack. Mit Meryl Streep, Robert Redford und Klaus Maria Brandauer. 161'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Sa., 20.12., 17h15.
Im kolonialen Kenia des 20. Jahrhunderts hat eine dänische Baronin und Plantagenbesitzerin eine leidenschaftliche Liebesaffäre mit einem Großwildjäger.

The Apartment
USA 1960 von Billy Wilder. Mit Jack Lemmon, Shirley MacLaine und Fred MacMurray. 125'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Sa., 20.12., 20h30.
C. C. Baxter arbeitet bei einer New Yorker Versicherungsgesellschaft. Um beruflich aufzusteigen, vermietet er stundenweise sein Apartment als Liebesnest. Auch sein Chef Mr. Sheldrake trifft sich hier mit seiner Affäre, der Fahrstuhlführerin Fran Kubelik, in die Baxter seit langem heimlich verliebt ist.

Muumien joulu
(Les Moomins attendent Noël) FIN/PL 2017, film d'animation pour enfants de Jakub Wroński et Ira Cerpelan. 79'. V. fr.
Théâtre des Capucins, So., 21.12., 10h30.
La famille Moomins vit dans une vallée reculée de Finlande. Elle va pour la première fois rencontrer ce mystérieux invité appelé « Noël » et, pour l'accueillir au mieux, les préparatifs vont bon train.

Lauras Stern
D 2021 von Joya Thome. Mit Emilia Kowalski, Luise Heyer und Ludwig Trepte. 79'. O.-Ton.
Théâtre des Capucins, So., 21.12., 15h.
Laura zieht mit ihren Eltern in eine große Stadt, hat dort aber Sehnsucht nach ihrem alten Zuhause. Erst als sie eines Abends sieht, wie ein Stern vom Himmel fällt, kommt das Mädchen auf andere Gedanken. Der kleine Stern hat sich nämlich eine Zacke abgebrochen und muss nun von ihr verzartet werden.

Saikaku ichidai onna
J 1952 von Kenji Mizoguchi. Mit Kinuyo Tanaka, Toshiro Mifune und Hisako Yamane. 136'. O.-Ton + eng. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 21.12., 17h.
Im feudalen Japan unterhält Oharu, die Tochter des königlichen Samurais Shinzaemon, eine heimliche Beziehung mit Katsunosuke, der aus einer niedrigeren sozialen Schicht stammt. Als die Beziehung entdeckt wird, wird Katsunosuke hingerichtet und Oharu sowie ihre Familie werden aus dem Königreich verbannt. In Armut und Schande verkauft Shinzaemon seine Tochter in die Prostitution.

Christmas in Connecticut
USA 1945 von Peter Godfrey. Mit Barbara Stanwyck, Dennis Morgan und Sydney Greenstreet. 101'. O.-Ton + fr. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 21.12., 20h.
Die Journalistin Elizabeth Lane verdient ihr Geld mit einer Kolumne, in der sie vorgibt, eine hervorragende Köchin zu sein, und behauptet, zusammen mit ihrer Familie auf einer Farm auf dem Lande zu leben. Als ihr Vorgesetzter beschließt, einen Kriegsveteranen bei ihr einzuquartieren, steht die alleinstehende Frau aus New York, die nicht kochen kann, plötzlich vor ungeahnten Problemen.

Premières neiges
F/B 2025, courts metrages d'animation de Juliette Baily, Pascale Hecquet, Cecilia Marreiros Marum... 37'. V.o.
Théâtre des Capucins, Sa, 27.12. und Di., 30.12., 15h30.
La neige n'a pas son pareil pour faire des merveilles. Elle invite au jeu, bien sûr, mais aussi à la rêverie, au fantastique, à l'observation et à la découverte. Plaisir du toucher, sensation de froid, le blanc envahit l'écran.

Hola Frida !
F/CDN 2025, film d'animation d'André Kadi et Karine Vézina. 82'. V. fr.
Théâtre des Capucins, Sa., 27.12., 16h30.
C'est l'histoire d'une petite fille différente. Son monde, c'est Coyoacan au Mexique. Pétillante, vibrante, tout l'intéresse. Et lorsque les épreuves se présentent, elle leur fait face grâce à un imaginaire débordant.

The Brutalist
USA/UK/CDN 2024 von Brady Corbet. Mit Adrien Brody, Felicity Jones und Guy Pearce. 215'. O.-Ton + dt. & fr. Ut.
Théâtre des Capucins, Sa., 27.12., 18h30.
Ein visionärer Architekt emigriert nach dem Zweiten Weltkrieg in die USA. Dort nimmt sein Leben eine neue Wendung, als ein wohlhabender Kunde mit einem Auftrag an ihn herantritt.
✖ Si on ne s'ennuie pas malgré les 3h35 que dure le film, celui-ci souffre toutefois d'une narration monotone, en dépit de nombreux rebondissements. (Tatiana Salvan)

Amélie et la métaphysique des tubes
F 2025, film d'animation de Maillys Vallade et Liane-Cho Han. 77'. V.o.
Théâtre des Capucins, So., 28.12., 15h30.
Amélie est une petite fille belge née au Japon. Grâce à son amie Nishio-san, le monde n'est qu'aventures et découvertes. Mais le jour de ses trois ans, un événement vient changer le cours de sa vie. Car à cet âge, tout se joue pour Amélie, le bonheur comme la tragédie.

A Real Pain
USA/PL 2024 von und mit Jesse Eisenberg. Mit Kieran Culkin, Will Sharpe und Olha Bosova. 90'. O.-Ton + dt. & fr. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 28.12., 17h.
Um ihrer verstorbenen Großmutter die letzte Ehre zu erweisen, reisen die ungleichen Cousins David und Benji Kaplan aus den USA nach Europa. In Polen wollen sie das alte Haus ihrer Großmutter besuchen und eine tiefere Verbindung zu ihren jüdischen Wurzeln finden. Es dauert nicht lange, bis die beiden Männer mit ihren unterschiedlichen Lebensauffassungen aneinandergeraten.
✖ ✖ ✖ Eine sehr unterhaltsame und zeitgemäße Erzählung über Trauer, Erinnerung und Freundschaft. (Claire Barthelemy)

Affeksjonsverdi
(Sentimental Value) N/DK/S/D 2025 von Joachim Trier. Mit Renate Reinsve, Stellan Skarsgård und Inga Ibsdotter Lilleaas. 132'. O.-Ton + eng. Ut.
Théâtre des Capucins, So., 28.12., 19h.
Nach dem Tod ihrer Mutter sehen sich die Schwestern Nora und Agnes mit der Herausforderung konfrontiert, sich mit ihrem entfremdeten Vater Gustav auseinanderzusetzen, einem einst gefeierten, inzwischen weitgehend in Vergessenheit geratenen Regisseur. Während Nora ihre Karriere als Theaterschauspielerin kompromisslos verfolgt hat, hat Agnes ein ruhigeres Leben mit Familie und festem Beruf gewählt. Als die Dreharbeiten für Gustavs neuen Film beginnen, sieht er eine letzte Gelegenheit, sich seinen Töchtern wieder anzunähern.

KINO / AVIS

Paddington in Peru
UK/USA/J/F 2024 von Dougal Wilson. Mit Joel Fry, Robbie Gee und Hugh Bonneville. 106'. Dt. Fass. Théâtre des Capucins, Mo., 29.12., 15h30.
Um seine geliebte Tante Lucy zu besuchen, reist der Bär Paddington in seine südamerikanische Heimat Peru. Doch als er dort ankommt, ist Lucy im Regenwald verschwunden und Paddington begibt sich mit Familie Brown auf die Suche nach ihr.

Yek tasadef sadeh
(It Was Just an Accident) IR/F/L 2025 de Jafar Panahi. Avec Vahid Mobasseri, Maryam Afshari et Ebrahim Azizi. 102'. V.o. + s.-t. ang. Théâtre des Capucins, Mo., 29.12., 17h30.
Iran, de nos jours. Un homme croise par hasard celui qu'il croit être son ancien tortionnaire. Mais face à ce père de famille qui nie farouchement avoir été son bourreau, le doute s'installe. **☒☒☒** Malgré les interprétations un peu lourdes, le thriller aux airs de comédie noire met puissamment en scène le traumatisme de toute une société sous le régime iranien. (mes)

Sirât
F/E 2025 d'Oliver Laxe. Avec Sergi López, Bruno Núñez Arjona et Richard Bellamy. 115'. V.o. + s.-t. ang. Théâtre des Capucins, Mo., 29.12., 19h30.
Au cœur des montagnes du sud du Maroc, Luis, accompagné de son fils Estéban, part à la recherche de sa fille aînée, disparue. Ils rejoignent un groupe de ravers en route vers une énième fête dans les profondeurs du désert. Ils s'enfoncent alors dans l'immensité brûlante d'un miroir de sable qui les confronte à leurs propres limites. **☒☒☒** Undermalt von einem absolut stimmigen Technosoundtrack, ist „Sirât“ ein visuell wie emotional beeindruckender Film, der im letzten Drittel mit dramatischen Wendungen aufwartet - jede davon wie ein Schlag in die Magengrube. (ja)

Flow, le chat qui n'avait plus peur de l'eau
LV/B/F 2024, film d'animation pour enfants de Gints Zilbalodis. 85'. Sans paroles. Théâtre des Capucins, Di., 30.12., 16h30.
Un chat se réveille dans un univers envahi par l'eau où toute vie humaine semble avoir disparu. Il trouve refuge sur un bateau avec un groupe d'autres animaux. Mais s'entendre avec eux s'avère un défi encore plus grand que de surmonter sa peur de l'eau ! Tous devront désormais apprendre à surmonter leurs différences et à s'adapter au nouveau monde qui s'impose à eux. **☒☒☒** Eine Geschichte über Freundschaft, Mut und die unerwartete Hoffnung, die selbst in dunkelsten Zeiten aufkeimen kann. (cl)

One Battle After Another
USA 2025 von Paul Thomas Anderson. Mit Leonardo DiCaprio, Benicio Del Toro und Teyana Taylor. 161'. O.-Ton + dt. & fr. Ut. Théâtre des Capucins, Di., 30.12., 18h30.
Der einstige Revolutionär Bob führt mittlerweile eine ziemlich abgewrackte Existenz voller Paranoia. Doch dann erscheint nach 16 Jahren Funkstille Bobs einst erbittertster Gegner, Colonel Steven J. Lockjaw, erneut auf der Bildfläche - und zur gleichen Zeit verschwindet seine Tochter Willa spurlos. **☒☒** Ohne Zweifel ein beeindruckender Film - visuell, erzählerisch, thematisch. Er ist spannend, lustig, erschütternd. Anderson gelingt ein Kunststück: ein politischer Blockbuster, der nicht belehrt. (tj)

All the President's Men
USA 1976 von Alan J. Pakula. Mit Robert Redford, Dustin Hoffman und Jason Robards. 138'. O.-Ton + fr. Ut. Théâtre des Capucins, Fr., 2.1., 15h30.
Washington D.C.: In der Nacht vom 17. Juni 1972 wird ein Einbruch in das Hauptquartier der Demokratischen Partei gemeldet: Fünf Männer haben

sich in das Gebäude geschlichen, mit dem Ziel, geheime Informationen zu stehlen und werden dabei auf frischer Tat ertappt. Die beiden jungen Reporter Carl Bernstein und Bob Woodward von der Washington Post werden schließlich mit der Story beauftragt und glauben nicht an einen einfachen Raubzug.

The Way We Were
USA 1973 von Sydney Pollack. Mit Barbra Streisand, Robert Redford und Bradford Dillman. 118'. O.-Ton + fr. Ut. Théâtre des Capucins, Fr., 2.1., 18h15.
Katie und Hubell kennen sich seit der Universität. Sie ist ein Arbeitstier und politisch aktiv in der kommunistischen Liga. Er ist ein gutaussehender Student aus wohlsituiertem Hause, der sich ohne Mühe durchs Leben schlängelt. Als sie sich Jahre später in einer Bar in New York wiedersehen, kommen sich die beiden näher und werden ein Paar. Doch die Vergangenheit holt das neue Glück sehr schnell ein.

Don't Look Now
UK 1973 von Nicolas Roeg. Mit Julie Christie, Donald Sutherland und Hilary Mason. 110'. O.-Ton + fr. Ut. Théâtre des Capucins, Fr., 2.1., 20h30.
Aufgrund einer Vorahnung verlässt John plötzlich das Haus und rennt in panischer Angst zu einem kleinen See. Er kommt zu spät und seine Tochter Christine ist ertrunken. Fortan muss die Familie lernen, mit ihrer Trauer umzugehen. Laura und John verschlägt es nach Venedig, wo sie die Schwestern Wendy und Heather treffen. Letztere behauptet, mit der toten Christine Kontakt aufnehmen zu können.

Le sommet des dieux
F/L 2021, film d'animation de Patrick Imbert. 90'. V.o. + s.-t. ang. Théâtre des Capucins, Sa., 3.1., 16h.
À Katmandou, le reporter japonais Fukamachi croit reconnaître Habu Jôji, un alpiniste que l'on pensait disparu depuis des années. Il semble tenir entre ses

mains un appareil photo qui pourrait changer l'histoire de l'alpinisme. Et si George Mallory et Andrew Irvine étaient les premiers hommes à avoir atteint le sommet de l'Everest, le 8 juin 1924 ? Seul le petit Kodak Vest Pocket avec lequel ils devaient se photographier sur le toit du monde pourrait livrer la vérité. 70 ans plus tard, pour tenter de résoudre ce mystère, Fukamachi se lance sur les traces de Habu. **☒☒☒** Der Animationsfilm zieht einen von der ersten Szene an in seinen Bann. Dafür muss man weder am Thema Bergsteigen interessiert sein, noch sich mit den zentralen Figuren identifizieren können. (tj)

Tokyo Monogatari
(Tokyo Story) J 1953 von Yasujiro Ozu. Mit Chishu Ryu, Chieko Higashiyama und Kyoko Kagawa. 136'. O.-Ton + eng. Ut. Théâtre des Capucins, Sa., 3.1., 17h45.
Ein älteres Ehepaar besucht seine Kinder in Tokio. Zunächst werden sie mit gebührendem Respekt empfangen, doch bald werden sie zur Belastung im Alltag der Kinder.

Funny Girl
USA 1968 von William Wyler. Mit Barbra Streisand, Omar Sharif und Anne Francis. 155'. O.-Ton + fr. Ut. Théâtre des Capucins, Sa., 3.1., 20h15.
Fanny Brice stammt aus ärmsten Verhältnissen und arbeitet sich verbissen zum gefeierten Star hoch. Auf diesem Weg muss sie jedoch ihr privates Glück und die Liebe zu ihrem Mann Nick ihrer Karriere opfern.

Song of the Sea
IRL/B/L 2014, Animationsfilm von Tomm Moore. 93'. Lb. Versioun. Théâtre des Capucins, So., 4.1., 15h.
De Film erzielt d'Geschicht vum Ben a senger klenger Schwöster, déi déi leschte Selkie ass. Selkië si Wiesen aus den iredsche Legenden, déi fir d'éischt als Séihenn liewen a sech u Land a Frae verwandelen. Dat klengt

Meedchen verléisst d'Haus vu senger Groussmamm, fir bei d'Mier ze goen a Fabelwiesen vun engem béisen Zauber ze befreien.

Ordinary People
USA 1980 von Robert Redford. Mit Donald Sutherland, Mary Tyler Moore und Timothy Hutton. 124'. O.-Ton + fr. Ut. Théâtre des Capucins, So., 4.1., 17h.
Die gut situierte Familie Jarrett gerät nach dem Tod ihres Sohnes Buck aus der Bahn. Conrad, der den Segelunfall überlebt hat, kämpft mit Schuldgefühlen und hat einen Selbstmordversuch unternommen. Seine Mutter wahrt nach außen hin die perfekte Fassade, gibt ihm aber zugleich die Schuld. Die Familie droht zu zerbrechen.

Chikamatsu monogatari
(A Story from Chikamatsu) J 1954 von Kenji Mizoguchi. Mit Kazuo Hasegawa, Kyoko Kagawa und Yoko Minamida. 102'. O.-Ton + eng. Ut. Théâtre des Capucins, So., 4.1., 19h30.
Ein junger Mann hilft der Frau seines Meisters mit Urkundenfälschung aus einem finanziellen Engpass. Als die Sache auffliegt, werden beide gezwungen, zu fliehen. Zufällig begegnen sie sich einige Zeit später wieder und gestehen sich nun gegenseitig ihre Liebe.

☒☒☒ = excellent
☒☒ = bon
☒ = moyen
☒☒ = mauvais

Toutes les critiques du worxx à propos des films à l'affiche :
worxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der worxx unter: worxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der worxx im Inhalt auf Seite 2.

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics	à télécharger à partir du portail des marchés publics (www.pmp.lu).		
Administration des ponts et chaussées	Mise à 2x2 voies de la B7 entre le Viaduc Colmar-Berg et Ettelbruck – Lot 1 OA 1502 : doublement du Viaduc de Schieren.		
Division des travaux neufs			
Avis de marché	Description : Nature des travaux : Les travaux consistent notamment dans la : Réalisation d'un viaduc en construction mixte de 11 travées d'une longueur totale de 386 m, piles de hauteur maximale de 17,5 m, fondations par pieux diam 1,2 m. Réalisation d'un mur antibruit sur	Conditions d'obtention du dossier : Les documents de soumission sont à télécharger à partir du portail des marchés publics (www.pmp.lu).	Conditions d'obtention du dossier : Les documents de soumission sont à télécharger à partir du portail des marchés publics (www.pmp.lu).
Procédure : 10 européenne ouverte Type de marché : travaux		Réception des plis : La remise électronique des offres est obligatoire. Les offres sont à remettre via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les dates et heures fixées pour l'ouverture.	Réception des plis : La remise électronique des offres est obligatoire. Les offres sont à remettre via le portail des marchés publics conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les dates et heures fixées pour l'ouverture.
Date limite de remise des plis : 26/03/2026 à 10:00		Autres informations : Le détail des conditions minima de participation est repris dans le fascicule 1 du marché à l'article 9.3.1.	N° avis complet sur pmp.lu : 2503157
Lieu : Les documents de soumission sont			